

**3** **Drei von vier, die können, haben es getan**  
Die Impfquote kletterte vergangene Woche um ein halbes Prozent.

**13** **Gegen Sepp Blatter und Michel Platini**  
Die Bundesanwaltschaft hat nun offiziell Anklage erhoben.

**19** **Vor einer grossen Kulisse in Lyon**  
**Jennifer Hochstadter überzeugt**  
Mit CSIO Bel fehlerfrei auf Rang fünf im Grand Prix



ANZEIGE

**TOPJOB.li**

# Volksblatt

Mittwoch, 3. November 2021  
145. Jahrgang Nr. 209

Die Tageszeitung für Liechtenstein



## Heute

### Im Hohen Haus November-Sitzung des Landtags

Um 9 Uhr startet der Landtag in die November-Sitzung. 28 Traktanden warten auf die Bearbeitung, darunter der Landesvoranschlag und das Jagdgesetz. **Seite 5**

**Inland** Der beim Rössle in Ruggell verhaftete, per europäischem Haftbefehl gesuchte Deutsche wird nach Österreich ausgeliefert. **Seite 2**

**Inland** Vergangenes Jahr musste sie aufgrund der Coronapandemie entfallen, dieses Jahr fiel die landesweite Jungbürgerfeier dafür umso grösser aus: Eingeladen waren nämlich die jungen Erwachsenen der Jahrgänge 2002 und 2003. **Seiten 7 bis 11**

**Hintergrund** Unser Gastkommentator David Alton über die heute geführten Debatten in England: «Gemessen an den Ursachen, die einige politische Aktivisten (...) beschäftigen, und den realen Herausforderungen, mit denen die Wähler konfrontiert sind, scheinen sie oft in Paralleluniversen zu leben.» **Seite 25**

**Sport** Der FC Balzers steckt trotz des Punktgewinns auch drei Spiele vor der Winterpause im Tabellenkeller fest. Grund dafür ist, dass es sowohl in der Defensive wie auch in der Offensive nicht wirklich läuft – das unterstreicht die Statistik. **Seite 16**

**Wetter** Vormittags noch Auflockerungen, am Nachmittag Regen. **Seite 26**



### Inhalt

**Inland** 2-11 **Kultur** 21-24  
**Ausland** 12 **Kino/Wetter** 26  
**Wirtschaft** 13+14 **TV** 27  
**Sport** 15-19 **Panorama** 28

Fr. 2.50 [www.volksblatt.li](http://www.volksblatt.li)



### Klimakatastrophe Erbprinz ruft zum Handeln auf

Am Montag und Dienstag trafen sich in Glasgow mehr als 120 Staats- und Regierungschefs, um über die Weltklimapolitik zu sprechen. Auch Erbprinz Alois nahm an diesem Treffen teil und rief die Staatengemeinschaft auf, mit aller Entschlossenheit Massnahmen gegen den Klimawandel zu ergreifen. Unser Foto zeigt ihn mit dem britischen Premierminister Boris Johnson (links) und UN-Generalsekretär Antonio Guterres. (Foto: ZVG/IKR/UK Government/Tang)

**Seiten 6 und 12**

## Schüler und Lehrer müssen am Platz keine Maske mehr tragen

**Aufgehoben** Die Regierung hat die Maskenpflicht gelockert, was besonders Schüler freuen dürfte.

VON DANIELA FRITZ

Im September mussten alle ab 12 Jahren an den Schulen wieder Masken tragen. Ausnahmen gab es bisher nur wenige, etwa beim Essen in

der Mensa oder beim Musik- und Sportunterricht. «Wir wissen, die Maskenpflicht ist keine angenehme Massnahme», meinte Bildungsministerin Dominique Hasler im Oktober-Landtag. Die Maskenpflicht galt daher zeitlich befristet, um «in einer unsicheren Phase Druck vom System Schule zu nehmen und der unsicheren Zeit nach der Ferienrückkehr entgegenzuwirken», hiess es gestern auf Anfrage aus dem Bil-

dingsministerium. Oberstes Ziel sei es, die Schulen offen zu halten. Seit gestern darf man an öffentlichen Schulen wieder etwas aufatmen. Die Regierung hat die Maskenpflicht an Schulen nicht verlängert. Zwar muss laut dem neuen Schutzkonzept an den Schulen weiterhin eine Maske getragen werden. Sobald die Schüler und Lehrer an ihrem Platz sitzen, dürfen sie diese aber abnehmen. Dabei ist auf grösstmöglichen Abstand

zu achten. Als weitere Vorsichtsmassnahme sollte ausserdem regelmässig gelüftet werden. Wer freiwillig eine Maske tragen will, könne dies selbstverständlich tun. Scheinbar hält man die Situation derzeit für ausreichend stabil. Allerdings will man im Ministerium nicht ausschliessen, dass die Maskenpflicht wieder eingeführt werden könnte, wenn sich die epidemiologische Lage wieder zuspitzt. **Seite 3**

## Über Winter Spitalüberlastung in Schweiz nicht auszuschliessen

**BERN** Die Corona-Taskforce des Bundes beurteilt die epidemiologische Situation noch immer so, dass ein Szenario einer Überschreitung der Maximallast der Spitäler «über den Winter nicht auszuschliessen» sei. Zahlen des Europäischen Zentrums für die Prävention und die Kontrolle von Krankheiten (ECDC) sagten für Länder mit einer Impfdeckung ähnlich

der Schweiz voraus, dass die Maximallast der Hospitalisierungen bis Ende November 2021 die Maximallast des vergangenen Jahres übersteigen könnte, hiess es am Dienstag. Weil der Anstieg der Epidemie heuer jedoch später begann als im Herbst 2020, erwarten die Wissenschaftler Ende November noch keine Überschreitung der Maximallast. (sda)

### Fussball

#### FC Vaduz ohne zwei Stammspieler in Thun

**VADUZ** Ohne Milan Gajic und Fuad Rahimi muss der FC Vaduz zum Spitzenspiel der Challenge League beim FC Thun ran. Beide fehlen wegen der jeweils vierten Gelben Karte. Als erste Kandidaten für die beiden Stammspieler stehen Cédric Gasser und Kevin Iodice für die Partie im Berner Oberland parat. **Seite 15**

ANZEIGE

ERFRISCHEND ANDERS!

**Bubble Tea**

JETZT WIEDER IM SUBWAY VADUZ

ANZEIGE



Jetzt noch näher, nutzen Sie das Angebot!

## Heute Impfen in Gamprin

Am 03.11. von 09.30–13.00 und von 15.00–18.00 Uhr im Gemeindesaal.  
Ohne Anmeldung und kostenlos.



[www.impfung.li](http://www.impfung.li)